

## Allegato al Piano di Protezione del 30 ottobre 2020

### Premessa

Il presente Allegato specifica le modalità di gestione dell'attività didattica dei Dipartimenti del Conservatorio della Svizzera italiana secondo le disposizioni dell'Ordinanza sui provvedimenti per combattere l'epidemia di COVID-19 nella situazione particolare (Ordinanza COVID-19 situazione particolare) nella sua versione del 28 ottobre 2020, nonché delle relative "Erläuterungen".

### Principio

Per quel che riguarda *l'insegnamento individuale* vige il principio dell'insegnamento *in presenza*.

Per le altre attività vige:

- alla Scuola di musica ed al Pre-College il principio dell'insegnamento *in presenza*. Sono definite le eccezioni;
- alla Scuola universitaria il principio dell'insegnamento *a distanza*. Sono definite le eccezioni.

### Basi formali

Gli elementi principali dell'ordinanza per il settore della formazione/educazione musicale sono i seguenti:

Art.6 dell'ordinanza (Disposizioni particolari per le manifestazioni).

<sup>1</sup>È vietato lo svolgimento di manifestazioni con più di 50 persone. Nel computo vanno escluse le persone che partecipano alla manifestazione nel quadro della loro attività professionale e le persone che collaborano al suo svolgimento.

Art. 6d dell'ordinanza (Disposizioni particolari per gli istituti di formazione).

<sup>1</sup>Le attività presenziali negli istituti di formazione sono vietate.

Sono escluse dal divieto:

- a. le scuole dell'obbligo e le scuole del livello secondario II;
- b. le attività didattiche che sono una componente indispensabile di un corso di formazione e per lo svolgimento delle quali è richiesta la presenza sul posto;
- c. le lezioni individuali.

[...]

<sup>3</sup>Alle attività sportive e culturali svolte con gli allievi delle classi del livello secondario II si applicano le prescrizioni per il settore non professionale di cui agli articoli 6e e 6f, fatta salva la limitazione della dimensione dei gruppi.

Art. 6f dell'ordinanza (Settore culturale).

<sup>2</sup>Nel settore della cultura sono ammesse le attività seguenti, inclusa l'utilizzazione delle necessarie strutture.

a. nel settore non professionale:

1. le attività di bambini e giovani fino al compimento dei 16 anni;
2. le prove individuali di persone a partire dai 16 anni;
3. le esibizioni individuali di persone e le prove ed esibizioni di gruppi fino a 15 persone a partire dai 16 anni, se le persone interessate portano una mascherina facciale e se è mantenuta la distanza obbligatoria; in locali grandi si può rinunciare all'uso della mascherina facciale se vigono prescrizioni supplementari sul distanziamento e limitazioni della capienza.

b. nel settore professionale: le prove e le esibizioni di artisti o corpi di artisti.

<sup>3</sup>Alle attività di cori e con cantanti si applica quanto segue:

a. nel settore non professionale, le prove e le esibizioni sono vietate.

b. nel settore professionale:

1. sono vietate le esibizioni con cori;
2. le prove e le esibizioni con cantanti sono ammesse soltanto se il piano di protezione prevede misure di protezione specifiche.

Le spiegazioni all'ordinanza (disponibili al momento in lingua tedesca) specificano, relativamente all'Art. 6d: *cv 1: Präsenzunterricht ist zudem möglich bei Unterrichtsaktivitäten, die notwendiger Bestandteil eines strukturierten Bildungsgangs sind und für deren Durchführung eine Präsenz vor Ort erforderlich ist: Für die Aufrechterhaltung des Lehrbetriebs und für die Gewährleistung der Ausbildungsqualität ist teilweise eine sinnvolle Kombination von Fern- und Präsenzunterricht (mit den nötigen Schutzvorkehrungen) nötig. Die Präsenz in Kleingruppen oder -seminarien sowie in Laboratorien bleibt möglich.*

*cv 3: Für Aktivitäten mit Jugendlichen in Klassen der Sekundarstufe II gelten die Vorgaben für den nichtprofessionellen Bereich der Artikel 6e und 6f, mit Ausnahme der Beschränkung der Gruppengröße (es können z.B. auch alle Kinder und Jugendliche im Klassenverbund mitturnen und Theater spielen).*

[...]

Conservatorio della Svizzera italiana  
Fondazione  
Via Soldino 9  
CH-6900 Lugano

T +41 (0)91 960 30 40  
info@conservatorio.ch  
www.conservatorio.ch

### Indicazioni specifiche per la Scuola di musica

Vige il principio dell'insegnamento *in presenza*. Sono definite le eccezioni:

1. Tutte le attività in presenza (campus) durante le vacanze autunnali sono cancellate (oppure svolte a distanza).
2. Le attività orchestrali sono sospese fino a nuovo avviso.
3. Tutti i saggi e concerti sono sospesi fino a nuovo avviso.
4. Tutte le attività corali sono sospese fino a nuovo avviso oppure svolte in modalità a distanza.
5. Si ricorda che l'accesso a persone terze, segnatamente ai genitori degli allievi, è **proibito**.

### Indicazioni specifiche per il Pre-College

Vige il principio dell'insegnamento *in presenza*. Sono definite le eccezioni:

1. Tutte le attività in presenza (campus) durante le vacanze autunnali sono cancellate (oppure svolte a distanza).
2. Le attività orchestrali sono sospese fino al 14 novembre. Verrà successivamente privilegiato il lavoro in gruppi nonostante le prove con l'organico completo – secondo gli artt. 6f cv 2 lit. a 3, nonché 6d cv 3 – siano consentite.
3. Tutti i saggi e i concerti sono sospesi fino a nuovo avviso.
4. Tutte le attività corali sono sospese fino a nuovo avviso oppure svolte in modalità a distanza.

### Indicazioni specifiche per la Scuola universitaria di musica

Ad eccezione delle lezioni individuali, da svolgere in presenza, vige il principio dell'insegnamento a *distanza*. Sono definite le eccezioni relative alle *attività in presenza*:

1. Sono consentite le lezioni individuali, definite per un massimo di tre persone presenti (docente, studente e pianista accompagnatore).
2. Attività didattiche pratiche in piccoli gruppi (fino a 6 persone) sono autorizzate su decisione esplicita della Direzione SUM.
3. Sono permesse attività professionali, cioè preparazioni di mandati di prestazione per terzi / concerti, sempre su esplicita deroga della Direzione SUM.
4. È concesso lo studio individuale in sede, a condizione che venga effettuata una regolare prenotazione tramite Asimut.
5. È concesso lo studio cameristico in sede, fino a gruppi di 5 persone, a condizione di regolare prenotazione tramite Asimut.

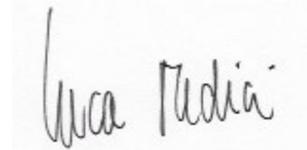
Conservatorio della Svizzera italiana  
Fondazione  
Via Soldino 9  
CH-6900 Lugano

T +41 (0)91 960 30 40  
info@conservatorio.ch  
www.conservatorio.ch

Lugano, 30 ottobre 2020



Christoph Brenner  
Direttore generale



Luca Medici  
Membro di Direzione

Conservatorio della Svizzera italiana  
Fondazione  
Via Soldino 9  
CH-6900 Lugano

T +41 (0)91 960 30 40  
info@conservatorio.ch  
www.conservatorio.ch